

TELEGRAFUL ROMAN.

№ 79. ANUL IV.

СІВІЙ 6. Октомврие 1856.

Телеграфълѣ есе де дое опі пе сешетълз: Меркзреа ші Сьмъгта. — Презьмерациънеа се фаче дн Сивіѣ ла еспедитъра фоиѣ; пе аффаръ ла Ч. Р. поде, къ вані гата, прин скрисорі франкате, адресате кътре еспедитър. — Прециълъ презьмерациънеі пентрз Сивіѣ есте пе анъ 7. ф. л. м. к.; еар

пе о жьметате де ан 3. ф. л. 30. кр. — Пентрз челеалте пьрці але Трансилваніѣ ші пентрз провинциеле дн Монархіѣ пе зп ан 8. ф. л. еар пе о жьметате де анъ 4. ф. л. — Инсерателе се пльтескь къ 4. кр ширъл къ слове мичі. Пентрз принч. ші дері стръине пе зпъ ан 12 ф. пе 1/2 ан 6 ф. м. к.

Денешъ телеграфикъ.

* Петербургъ 10 Октомврие в. п. Императър а сосит дн 6 але кьрентеі дн Царское-Село. Дн 8 с'аъ адъс жьвелеле ко-роанеі дн кьртеа дръмълзі де фер дн Палатъла де еарпъ. Дн 14 ва фі днтрареа чеа серътореаскь дн Петербургъ, дн 15 балъл новілітеі ші а пегъдеторітеі.

Чева дн исторіа мзерілор.

I. Мзеріле векітеі.

(зрмаре)

Акьта съ арънкъм о прівіре ші ла віада фетеілор челора-лате попоаре ресърїтене. Мзеріле Еціптеілор пз ера атъта де дикісе, ка челеалте дела ресърїт, чі дшї севжршеа лъкръріле маї къ сеатъ афаръ дн касъ, ва пз араре опі се кьпріндеа ші къ пегодърї. Ші полігаміа ера опрїтъ ла Еціптеі, еаръ певіновъдіа фетелор се пзїа прин леціле челе маї аспре. Престе тот авеа сексъл фетеіеск вазъ таре, аша, дикът фетелор рецешї лі се кь-веніа ші дрептъл зрмърїї пе троп; — дар соартеа фетеілор ера фоарте греа дн Персіа, знде magnatїї імперіалзі де тїмпърїѣ дшї клъдїсе сераїле. Дестердареа ші пепатъра дн съзърареа пофтелор тръпешї аїчї дшї ажънсе кълмеа. Мзеріле кьрції авеа днтраре ші ла оспеде, фїреше пзмаї ка съ дмълдеаскь пльчерїле кіетаділор. Ла Фенїчїенїї чеї пегъдеторшї фетеїле дикъ авеа парте ла окъпъ-рїле върваділор, прїчепжндъсе ла скрїсоаре ші ла сокотелї. Дн Вавїлон мзерїле челе де фърпте пзрта вестїнтеле челе маї пре-ціоасе де азр ші де арцінт, сешълате къ піетрїї скъмпе ші афъ-тате къ паръзмърїле челе маї преціоасе. Реціпелор дн Media ші Персіа ле ера date провинце анъміте, дн каре съ'шї трагъ вест-мїнтеле сале; зпа d. п. днгрїжіа де вълъл, алта де въръл лор ш. а.

Де ші дн зїоа де астъзі маї афълъм ла попоареле пекре-щїне Асіатїче полігаміа, ші де ші морала ші modestia се афълъ деспрецїте ші посїдіа мзерїлор е фортѣ дндежосїтъ ші деплоравїлъ; тотъшї ідеа късъторїеі пз аъ перїт нїчї одатъ де тот, чї ретасъ ка стълъл де фърпте ал статълзі, даръ върваділор лі се дете воїе, ашї цїнеа мзерї, къте вор вреа. Ші Мохамед, фндъторїзл Ісламълзі, пз авеа респект маї таре де мзерї, ка коптїмпъранїї съї, ел дикъ коп-чешъ мъртърїсїторїлор съї, а лза маї мълте мзерї; дар пе лъпгъ ачееа е демъндатъ кредїнчосїлор' пзїреа чеа маї стрънсъ а моралїтъдї ші опоарей. Днтр'о парте деосевїтъ а Харемълзі тръеск мзерїле, ка днтр'о мълъстїре; днтрареа е опрїтъ ла тоці вървадії. Фетеїле аъ сервітоаре мзерешї. Нзмаї ла челе дозе Празнїче марї, ла пзпте ші ла тзїереа днпрежър а пръпчїлор аъ днтраре лїберъ чеї маї де апроне рждїдї, прекъм фрації, сокрїї ш. а. ші пзмаї къ ачешїа поате ворї мзерїеа десвълїтъ. Прин леціле ачестеа ші алтеле де соїзл лор маї пз е къ пзїндъ, ка мзерїле съ калче леціле ръшїнеї. Деакъ вор съ теаргъ ла скалдъ, ла кьмпъратъ ш. а., тревзіе съ фїе днсоціте де алте фетеї ші съ аїбъ дъпъ сїне зп шїр де склаве. Мзерїле де ранг маї дналт пз се аратъ нїчї одатъ дн пълїк. Пентрз ачееа везі дн четъціле тзрчешї маї къ сеатъ пзмаї мзерї де рънд, каре дикъ сънт днвълїте, змелъ фоарте къ пазъ ші пз воръеск маї къ пїменеа

Съ тречет де пе пзъмънтъл ресърїтълзі къ разеле лзі соларе ар-зътоаре, къ лъмеа са чеа днжлптъоаре ші къ деценерареа лзі мо-ралъ съв соареле чел маї блънд, че лъчеше асъпра Гречїей ші Іта-

ліей, а шкоалелор лъмеї. Дн періодъл дїнтъїѣ ал історїей гречешї афълъм пре фетеї днтр'о старе маї пзїдн прїпчосъ, ка пре вървадії. Мзїереа ера мърїніпгъ пе лъпгъ віада каспїкъ, престе тот ера пзїднъ прецїгъ, ші пзмаї прин тръп, фърмседе ші істе-дїте дшї пзтеа довжднї оарешкаре респект. Дар кіар нїчї атънчї пз лїпсеа екземпле де мзерї фоарте повїле мї де легътзрї адевъ-рате де късъторїе. Кът де марї ші мїнъпате сънт, мъкаркъ дн-пълдате прин фокъл ептъсіастълзі поетїк, мзїерїле, че пі ле дн-днфъдїшеазъ трапїчїї гречешї! — Ла Гречї афълъм днтъїа зрмъ де крешере регълатъ. Крешереа сексълзі фетееск ера а мзїеї, ка-реа ера ажъторїтъ днтръ ачестеа де склаве. Фетїцеле се днвълъа лъкрърїле тревзїпчосе фетеешї, а коасе, а тоарче ші а цесе. Пълъ ла мърїтат, каре ера фоарте тїмпърїѣ, адеце опі ла 14 анї, ера легате фетеле гречешї де касъ, апої се мърїта педнтревате ші прїмїа зестре ші о комоаръ де мїреасъ. Фъръ де тзтор пз ле ера ертат мзїерїлор а фаче нїче зп акт жьдекътореск, ші дн прївїнда ачѣ-ста ера лїпсїте де тоате дрептърїле політїче ші чївїле. Прин ачѣ-ста моралїтатеа фетеїлор пз пзтъ креше. Се маї адогъ ла ачѣ-ста ші кліма чеа грасъ ші чїпстїреа зейлор гречешї челор днзе-страці къ тот фелїзл де ретъчїрї тръпешї. Віада фетеїлор маї дн-тъїа оаръ фз регълатъ дн Атепа прин леціле лзі Солон. Ачесте мърїніпгъ арътареа дн пълїк а фетеїлор, хотържъ пзтеръл вест-мїнтелор, пегоаделе де мълъкаре ші де безт. Ноаптеа пз ле ера ертат фетеїлор а змела, фъръ дн къръдъ ші къ факле. Леціле ачестеа ші алтеле асемепае авеа де скоп, съ спореаскь моралї-татеа ші съ днпзїдїнезе лъксъл. Пе лъпгъ ачееа маї ера ашезаці жьдекъторї, карїї прївегіа асъпра кзвїпдеї ші а моралїтъдїї фе-теїлор. Къ кът ера маї повїлъ ші маї оменоасъ мзїереа, къ атъта тръїа маї сїпърїтъ. Мзїерїле де треавъ пз черчета театреле, ші нїчї дн касъ пз се аръта стрейлор.

(ва зрма).

Монархїа Австрїакъ.

Вїена 10 Октом. Коронареа Маїестъдїї сале Им-ператърлзі. Дн Вїена се скрїе деспре ачѣста „Газ. Зпів.“ фїндкъ дн зпъл дн Нрїї де пе зрмъ аї „Газ. Зпів.“ с'а фъкът поменїре деспре днкоронареа Маїестъдїї сале а Императърлзі, кареа прекъм се зїче, се ва цїнеа ла прїмавара вїтоаре; гжндеск къ пз ва фї пе інтересант а ворї маї де апроане деспре обїектъл ачѣста. Треава днкоронърїї се лзасе днпїнте дикъ пълъ пз се ера днчепът ресвоїзл рзсо-тзрческ, ші дикъ атънчї с'а фост днчепът а се черка архївеле пентрз афлареа церемонїлор дн тїмпърїле де маї пїпте. Къ обїектъл, ачѣста с'а делътзрат еаръшї, н'а фост нїчї декъм прїчина пемїжлочїта зрмаре а ресвоїзлї орїентал, чї а фост маї мълт ачееа, къ маї пїпте де а се гжндї деспре днкоронаре с'аъ де а се афла врео портъ пентрз форма еї, тревзеа съ премѣаргъ днпїлїнеа зпей кондїції, де каре ретасъ атърнат ачел акт де стат дн днтреага са фїпцъ, адекъ а се статорпїчї статътеле дерїлор хотържте дн анъл 1851.

Жърналеле стръїне а крѣзът къ проїектъл днкоронърїї с'аъ сїстат пентрз ачееа, къ ла локърїле маї дналте с'а афлат а фї фъръ кзвїпцъ а се днкорона де Императър пълъ се афъл дн віадъ зпъл днкоронат — Ferdinand. — Инкопеквїнда ачестей пзрерї е дес-тъл де кіаръ. Історїа Австрїей арѣ маї мълте пїлде деспре ачееа, къ дикъ дн зїлеме Монархълзі домпїторїѣ с'а днкоронат

звѣл маї гнѣр де реце ал Згаріеї, ашадарь деакъ с'а пѣтѣт днкорона звѣл, че днкъ нѣ ера домпторіѣ, пѣлѣ днкъ домпторіѣ ера дн віадѣ, кѣ кѣт маї вѣртос се поате днкорона звѣл че домпше дн зіеле звѣа, че нѣ домпше. Деалтмін-трілеа Фердинанд I. ка реце ал Згаріеї, ал Бохеміеї, шї ал Ломбардо-Венеціеї с'а днкоронат токмаї аша де пѣдн, ка шї репосатѣ съѣ Таїкъ шї предечесор, де адевѣрат Амперат ал Австріеї, не прївїнд ла ачеа, кѣ кѣ авдікареа лѣї де трон а днчетат понтрѣ ел тоте консеквїнде ле знеї асеменеа церемонїї. Фїндкѣ ле-неа пентрѣ репрезентаціле церїлор дшї ашѣптѣ днкъ санкціонареа са, шї пѣлѣ ла ешіреа еї днкъ тот маї поате трече оарешкѣтва тімп, шї фїнд кѣ модѣл фестивїтїлор днкоронїї се поате хотѣрѣ нѣмаї сїнгѣр не васа констїтїцілор Церїлор, аша де звѣл сѣмѣ е зп че дндоелнїк, кѣ сѣреле прїмѣвѣрїї вітѣре се ва оглїнда дн поза короанѣ амперѣтеаскѣ, маї днтѣїѣ аѣ де а се днфїнда шї де а съ днтѣрї шї ачеї репрезентації, карїї аѣ де алѣа парте ла зп асеменеа акт, адекѣ челе маї дналте дрегѣторїї ередїтаре але деосевїтелор церї де короанѣ. Кѣ дѣпѣ амплїнеа тѣтѣрор ачестор прекондїції але знеї днкоронїї, се ва орѣндї шї ачеа-ста, нѣ маї дн капе нїче чеа маї мїкѣ дндоелнїк. Пентрѣ Амплї-натѣл пострѣ Монарх, кѣрѣа Бїсерїка іа дат предїкатѣ „апосто-лік“ е вінекѣвїтареа шї сфїндїреа дн партеа Бїсерїції стѣлнѣл мїсіеї лѣї.

Фїнд кѣ нѣ се аѣлѣ нїче о програмѣ де коронаціе шї прелѣкра-реа знеї асемїнеа о кондїціонѣзѣ фелїзїте прївїнде, шї фїндкѣ де о парте тревѣе съ се іеїе дн вѣгаре де сеатѣ традиціле історїче, ерѣ де алта шї марчеле ереї ачестеї позѣ, а кѣреї днтемееторїѣ е Ам-ператѣл де акѣт, тревѣе съ се днфѣціонезе віѣ дн ачестѣ церемо-ніе, аша се поате ворбї деспре ачестѣ нѣмаї дн деовше. Кѣдетѣл чел кондѣкѣторїѣ шї стрѣвѣторїѣ ал днтрегѣлї ва фї ачела ал імперї-лїлї; коронаціа се ва севѣршї дн Віена пентрѣ днтрегѣл імперїѣ, ла каре фїеѣкаре деарѣ де корѣнѣ ва фї репрезентаѣл прїн демї-тарїї дѣрїї шї прїн депѣтаціле репрезентаціелор сале, прїн зрѣаре коронаціле сепарате де пѣлѣ акѣта пре кѣт шї тоате челе де дн-селе цїїтоаре вор днчета кѣ тотѣл.

Днпѣмплѣрї де зі.

* Се шїе кѣ стѣлнїреа францозаскѣ трїміте пре тодї арѣ-стандїї політїчї ла інесѣа Каїене, знде дѣпѣ дншїїндѣрїле, че вїн де аколо сѣнт трактаці днтр'зп кїп кѣ тотѣл неоменос. Жѣрналеле енглезѣшї маї дн сѣптѣмплїле трекѣте шї а рїдікат гласѣл асѣпра ачестїї пѣртѣрї тіране а дрегѣторїелор де аколо. „Монїторѣл“ жѣрнал офїціос ал стѣлнїреї францозѣшї пѣвлїкѣ оарешкарї де-слѣцїрї маї де апроане деспре стареа арестандїлор дн Каїене, каре се пот прївї, ка зп респѣнс рефрїжѣторїѣ ла днтѣртѣ-шїрїле фѣкѣте дн партеа Жѣрналелор енглезѣшї, дн каре се ар-ведеа, кѣ арестандїї транспортаці ла Каїене атѣт съѣ тімпѣл транспортѣрїї, кѣт шї дѣпѣ сосїреа лор аколо н'а фост нїче декѣт аша тратаці пре кѣт се дескрїе ачестѣ дн партеа поменїтелор Жѣрнале. Поменїта фѣае офїціалѣ басатѣ не докѣмїнте аратѣ токмаї контрарїл шї зіче, кѣ атѣт ачеї арестандїї, карїї а фост трїмішї ла Каїене пентрѣ стѣлнїреа маї тѣлтор крїме, кѣт шї чеї політїчї, а кѣрѣа нѣтер де патрѣ апї днкоаче се сѣе ла 320, днтре карїї партеа чеа маї маре а фост днкъ маї пїпте пе-денсїтѣ жѣдекѣторезе с'а транспортат аколо. Маї департе дн-шїїндѣзѣ „Монїторїл“ кѣ сѣта ачестѣ а сѣзѣтѣ фѣарте, аша, днкѣт акѣта нѣ е маї маре декѣт де 180 де оарече о 140 днтрѣншїї а фѣцїт, 52 а тѣрїт шї чеїалалдїї с'а амнестїат.

* „Монїторїл“ дн Парїс дншїїндѣзѣ, кѣ Амператѣл а прїміт дн 3 Октомвріе скрїсорї дн партеа Реїнеї дн Спанїа, а Реїелї дн Баварїа, а Амператѣлї дн Брасїліа шї дн партеа Ца-рѣлї; чест дн зрѣтѣ ії тѣлѣтешѣ пентрѣ орѣл лѣїзнеї де опѣре. О скрїсоаре а Прїнціпелї Александрѣ Гїка Каїмакатѣлї Ромѣнїеї аратѣ Амператѣлї денѣміреа лѣї де прешедїнте ал окѣрѣвїреї про-вісорїе шї ії тѣлѣтешѣ дн нѣтеле націеї ромѣне пентрѣ тѣрїпї-шѣса днтревенїре а Франціеї дн кавса оріенталѣ.

* Дѣпѣ дншїїндѣрїле дн Алгїр дн 24 Септ., дївісіле Револт шї

Ісѣф а репортат днвїнцѣрї стрѣлѣчїте асѣпра Каїлїлор, перѣрїле дѣшѣмѣлї се зік а фї фѣарте днсемпате.

* Се скрїе дн Берлїн, кѣ Ценералмаїорѣл шї Ценерал адїз-танѣлї Амператѣлї Рѣсіеї Тотлебен а сосїт аколо дн Ст Петерс-бѣрг дн 6-леа Октомвріе.

* Дн Одеса се скрїе: Дн Ніколаефѣ се лѣкрѣ кѣ енердїе ла клѣдїреа вапоарелор де комерчїѣ. Днтре портѣрїле дѣпѣреї шї днтре Одеса домпше о комѣнїкаціе фѣарте віе.

* Вапорѣл енглезек „Страмболї“ каре ера хотѣрѣт а се ста-ціона ла гѣрїле дѣпѣреї, деокамдатѣ с'а деташат ла Караманїа.

* „Жѣрналѣ де Константїнопол“ декїарѣ вестеа рѣспѣндїтѣ де „Преса де Оріент“ деспре сосїреа знеї ескадре францозѣшї, каре ва опера дн мареа неатрѣ кѣ чеа енглезаскѣ де не днтемѣтѣ. Маї департе зіче, кѣ Пѣрта н'а дат нїче декѣт копчесїе пентрѣ клѣ-дїреа дрѣтѣлї дела Еѣфрат пре кѣт се ворѣеа ла днчепѣт, чї нѣ-маї пентрѣ престѣдїїле че сѣнт де лїпсѣ дн прївїнда ачестѣ.

* О скрїсѣре дн Парїс зіче, кѣ рапортѣрїле, че вїн дн Прїн-ціпателе дѣпѣрене сѣнт фѣарте фаворїтоаре пентрѣ поѣ алешїї Каї-макатї. Атѣт Балш кѣт шї Гїка аратѣ маре такт шї рѣвнѣ спре а адѣче дн рѣнд вѣн адмінїстраціа, стареа фїнанціалѣ, шї днвѣдѣтѣм-тѣл пѣвлїк. Се зіче, кѣ нїче кїар декретѣл, прїн каре с'а шѣрс лїбер-татеа пресеї, н'а продѣс дїсплѣчере, де оарече прїн ачестѣ с'а делѣтѣрат тѣлтеле неплѣчереї, че се маї пѣтеа еска дн пѣртареа чеа фѣрѣ де такт а пѣвлїчїстїлор.

* Се скрїе дн Віена кѣ датѣл 10 Октомвріе, кѣ Екселенціа Са Мїнїстрѣл де фїнанѣе Д. Барон де Брѣк а кѣлѣторїт ла Ішл. Се зіче кѣ ачестѣ кѣлѣторїе аре де скоп, а прїпї преа дналта днвоїре шї санкціонаре а зпор днтревѣрї атїнгѣтоаре де тревїле фїнан-ціале, днтре каре се аѣлѣ шї Патентѣл пентрѣ конскрїереа кон-трївѣдїеї.

Дн зрѣта днтревѣрїї венїте дн маї тѣлте пѣрїї деспре ачестѣ кѣ кѣт съ се пѣрчеадѣ кѣ ачеї індївїзі, карїї пентрѣ а сѣпна дела мїліціе се тѣтїлеазе (слѣтеск) еї днсешї пре сїне, лї са дат дрѣ-гѣторїелор атѣрїѣтоаре днтрептаре, ка ла асеменеа днтѣмплѣрї сѣ днтревїнѣдезе деплїна леїлор аспрїме, шї астѣелїѣ де індївїал-тотѣзѣна съ се адѣкѣ днпїнѣтеа комїсіїлор асептѣтоаре.

Сѣпрема командѣ де арміе, Мїнїстерїл тревїлор дн лѣзп-трѣ шї ал фїнанѣеї дн кондепѣере а хотѣрѣт, ка такса пентрѣ ре-скѣтпѣрареа дела мїліціе де 1500 ф. т. к. хотѣрѣт пентрѣ ашл 1856, сѣ рѣтѣпѣ шї пентрѣ зрѣтѣорїл ап 1857.

* О депешѣ телеграфїкѣ дн Парїс датѣт дн 9-леа Октом-вріе дншїїндѣзѣ, кѣ ла ревіл че с'а цїпѣт ерї, а фост де фадѣ Ампер-атѣл, Амперѣтеаса, Прїнціпеле Амперѣтеск шї Прїнціпеле Адал-берт дн Баварїа.

* Дн Парїс се дншїїндѣзѣ, кѣ аколо де о време днкоаче с'а фѣкѣт маї тѣлте днчѣркѣрї дн прївїнда днтревїнѣцѣрїї гасѣлї ла фїерт. Де кѣрѣнд с'а фѣкѣт зп есперїмент кѣ тотѣл хотѣрѣторїѣ дн Отелѣл Лѣвре, знде са гѣтїг зп рѣнїз пентрѣ 25 де персоане нѣ-маї кѣ гас. Челе маї греле проблеме а тѣестрїеї фѣрѣреї с'а деслегат днтр'зп кїп фѣарте порокас прїн ажѣторїл ачестѣї мате-рїал де арс, каре преа лесне се поате регѣла, шї с'а копѣмат гас нѣмаї де 1 ф. 80 ч. Песте пѣдн се ва фаче зп есперїмент днтр'зп шѣсѣрѣ маї маре шї дн фїнда де фадѣ а зпор оаменї, карїї се прї-чеп дн лѣкрѣл ачестѣ.

* Дн Віена се скрїе: Амбасадѣрѣл днкоронїї Прїнціпеле Естерѣзї а плекат дн Москва кѣтрѣ Віена шї песте кѣрѣнд ва сосї-аїчї кѣ днтреага лї сѣтѣ. Се ворѣеце кѣ песте кѣрѣнд се вор де марче де тімѣрѣ де о фортѣ позѣ, дн зрѣта кѣрїа днтревїнѣдѣреа марчелор одатѣ фолосїте се зіче а фї кѣ пѣпѣтїндѣ.

* О кореспондїндѣ прїватѣ а „Унїверсѣлї“ дн Іерѣсалим дншїїндѣзѣ, кѣ каравана, кѣ аїїї францозї шї зпгѣрї, а кѣрѣра плекаре с'а фост ізѣлїкат днтр'зп кїп сѣрѣвѣтореск, а ажѣне дн ачеа царѣ, шї а аѣлат прѣтѣїнденеа челе маї марї сїмпатїї. Кїа-мїл паша а прїміт пре кѣлѣторї кѣ дїстїнѣере маре.

Шїрїле дн Парїс не вестеск кѣ ла сосїреа Амператѣлї аколо с'а фѣкѣт арестѣрї нѣтерѣоасе. Се ворѣеце, кѣ с'ар фї арестат дн 30 де персоане, шї кѣ Полїціа ар фї дескоперїт о копѣзраре, а кѣ-рїеї тѣдѣларї, 200 ла нѣтер, а авѣт де гѣнд а пѣвлї асѣпра трѣ

еї Амьратълзі, спре ал оторж. Се маї зиче, къ дитре чеї естаді се аелъ ши зп студент дін шкоала політехнікъ. Гарнізоана Паріс се ва маї дитърі, фіндкъ е тетере де оарешкарі мішкърі ріоасе. Маї мълте реіменте а ши къпътат порънкъ а плока ре Паріс.

* Деспре політика Търчіеї аелъм зрѣтоареле: Дн зрѣта не-рателор интересе деосебіте, репрезентате Пордії прін де осебітії деосебіторі дін афаръ, зѣхъ нъ е тіраре деакъ Міністрії Пордії те одаѣ devenінд дн копъсіе ши офтжнд дн сѣдоареа феції лор, стеск зрѣтоареа рѣгъчъне: „Doamne, пъзещемъ де пріетіні, нтръ къ де дѣжмані те воїѣ пъзі еѣ днсзмі.“ Деосебітеле аче-е копъсії се аелъ дн зрѣторіѣл естрас дінтр'о кореспондінгъ а Константінопол а „Газ. Кр.“ а кърѣї къпріне пре кът шод пре ѣта ши преа віне нїмеріт, сѣпъ аша: „Се шіе къ дін партé Ексхос-даріѣлзі Молдовеї, Прінціпелзі Гіка с'а фост дат капітанълзі фран-цузск Магнап о копчесіе есклѣсїѣв пентръ коръбіереа Прѣтѣлзі ши Сіретѣлзі, се шіе ши ачеа, къ ачест прівілеціѣ с'а ревокат дін артеа Пордії. Днсъ Тъвенел прін еперціоаса сѣ актівітате мїжлочіт прін Фѣад паша а се ревока ревокареа; дн зрѣта ачестіа нпъ нашії фѣкзді дінтр'алѣ партекъ маї маре еперціе, ревока-реа ревокрїї с'а ревокат еаръші. Акъм пзі маї ретасъ D. Тъве-ел алта, дѣжт а кіета днтр'ажъторіѣ о фрегатъ де ресвоїѣ, кареа н чеа маї маре гравъ къ днвоїреа Пордії венінд дін Архіпел прін арданеле, с'ашезат дін паштеа палатѣлзі Сълтанълзі ши а аменп-ат, къ ва фаче аста ши аста (?), деакъ ревокареа ревокрїї нъ се ревока еаръші нъмаї дѣжт прін о ревокаре. Да везі віне, къ нпъ ачест ресвоїѣ днфрікошат нъ е де тірат, деакъ днпалта Поартъ кът маї днграфъ ва еспъне зп преміѣ пентръ ачела, кареле пентръ Міністрѣл тревілор дін афаръ ва пѣтеа аѣла о астфеліѣ де регътіре де гръмазі, дн зрѣта кърїа сѣ поатъ ачела фаче челе маї івді днсѣчїтърї. Ної днпъргъшнд ачесте днтр'зп кіп зморіс-к не паре фоарте рѣѣ, къ mutatis mutandis тотъші се аелъ преа нпалт адевр дн трѣаселе.

* Дін Паріс се скріе, къ стѣпнїреа тарокапъ а плътіт 35,000 де франчі пентръ атакъл фѣкзт дін партеа Пірацілор (тѣлхарілор де маре) асѣпра коръвілор французешї. Маї департе се скріе: Дн мнпътѣл де фашъ тоате днтревѣрїле політїче сѣпт делѣтърате прін стареа чеа дін лъзптръ а Франчіеї. Лжнгъ крїса фїнанціалъ се маї адаогъ ши сѣкшпетеа ши ліпса локзїнделор, каре апасъ маї къ сеа-нпъ класеле лѣкръторілор дін Паріс. Дн 7 Окт. с'а дѣс о депътадіе де лѣкръторі ла Амьратъл дн Ст. Клъ. Еї с'а плжнс амар деспре ріріїле челе марі ши деспре сѣкшпетеа чеа фъръ тѣсъръ а мїж-лбчелор пентръ траїл віедїї. Амьратъл іаѣ прїміт пре трїміші фôr-те віне. Къ прїлежъл ачеста с'а ворбіт ши деспре преѣл чел маре ал пжнї, каре фаче не попора креде, къ днпъл с'а фѣкзт жертѣз епекъландїлор де бѣкате челор къмътарнїчі. Дн пърділе Орашълзі локзїте де лѣкръторі е тішкареа фоарте маре. Нежпчетат се лі-теск не зідърїле зліцілор плакате револтанте, ши ачеста а днченът а се фаче ши дн алте пърді але Орашълзі, каре пълъ акъта ера ліпшїте.

* О депешъ телеграфїкъ а Жърналълзі „Глобе“ дін Ліверпол дншїндъзъ, къ вестеа деспре трїмітереа знеї ескадре енглезешї ла Мексіко се адевереазъ.

* Дѣпъ кореспондїнцеле Жърналълзі „Тайме“ дін Александріа дін 25 Септемврие, мѣдъларїї експедиціеї пентръ аѣлареа ізвоаре-лор рѣжлзі Ніл се аѣла тоді дн Каїро ши аѣа де гжнд дн 12 Окт. маї ши днчене кълѣторіа. Афаръ де чеї 12 літераци ши мїлітарї маї іаѣ парте ла ачестъ еспедиціе днкъ 24 де мещерї ши 400 де сол-даді еїптенї. Не лжнгъ ачестіа маї сѣпт днкъ маї мълді пъртърорї де къшїле, коръбіерї, сервіторї ш. а. аша, днкът тоді ла олатъ компън зп корп де 500 indivizi. Відерецеле а лѣат асъръші тоате келѣтѣелїле, че вор фї де ліпсъ а се фаче дн прівїнда ачеста дн тімп де дої ані. Літерациї вор десена ши вор лѣа мапе де не тоате ло-кзїрїле, не знде вор кълѣторї. Зп Лантант де марїъ енглез коп-дѣче ачестъ еспедиціе, зп Австріак командеазъ транспортъл не ѣкат, гръпеле днкъ стаѣ сѣзъ команда знзі австріак, кареле а фост маї паште офїдр.

* Мнптеле чел маї днпалт де не фаца пѣтжнтѣлзі с'а аѣлат акъм де кърѣнд. Адънареа соціетъдії асіатїче цїнъте дн 6 Август

дн Калкъта а прїміт дншїндъаре, къ колонелъл Ванг днші а іспрѣ-віт калкълърїле сале фѣкзте деспре посїдіа ши днпдїтїеа вѣрѣлзі Хїмалаїа. Дн зрѣта ачестора чел маї 'палт е Капкінжїнга, а кърѣї днпдїтїе е де 28,156 де зрѣте песте лѣчїл мѣрїї не кънд Да-валацірїї, каре пълъ акъта се цїнеа чел маї днпалт дѣжт тоді мнпдії пѣтжнтѣлзі, — н'аре дѣжт нъмаї 26,826 зрѣте. Зп ра-порт маї не ларг деспре ачестъ аѣларе се ва трїміте кът маї къ-рѣнд ла Еуропа. Колонелъл Ванг деококамдатъ а дат ачестъї вѣрѣ, ал мнптелзі челзі днпалт дін Асіа, каре дѣпъ сокотеала лзі с'а аѣлат а фї маї днпалт дѣжт тоате вѣрѣлїле мнпцілор пѣтжнтѣлзі, нѣ-теле Еверсет (Еверсет с'а нъміт зп Шеф де маї паште ал мѣсър-рѣрїї пѣтжнтѣлзі дін India.

* Жърналъл „ле Норд“ пѣвлїкъ къпрїнесл знеї поте позе а лзі Фѣад паша, че с'а трїміе ла тоді Амьсаторїї днпалтї Пордії. Ачест акт ноѣ ал діпломатїеї тѣрчешї е датат дін 7 Август ши атїнѣ делта Дѣлѣреї, не каре пѣтерїле, каре а сѣзскрїс пачеа воеск а о да Молдовеї. Поарта се опъне ачестїї іntenції. Темеїзрїле, каре ле адъче днпаште, спре а къшїга валоаре пропънерїї сале, сѣпт пентръ сїне дѣстѣл де солїде, еле днсъ даѣ прїлеж ла дѣдъчерї, каре нїчі дѣжт нъ пот фї фаворїтоаре іntереселор Търчіеї. Фѣад Паша воїнд а вїндїка днпалтї Пордії делта Дѣлѣреї, ши а днпїедека предареа еї Молдовеї, днтревзїндеазъ астфелїѣ де еспресїї, каре не дндрептѣдеск а креде, къ днпалта Поартъ нїчі дѣжт нъ прїведѣ Молдова, ка не о провінѣче етѣ сѣзъ сѣзѣранїтатеа еї, чї о прї-веще, ка не зп стат къ тотъл неатжрлат.

* О скрїсоаре прїватъ дін Петеревзрг дін 2 Октомврие сосїтъ дн Берлін репезеще вестеа респндітѣ деспре кълѣторїа Амьпъ-ратълзі дн Германїа сѣзъ дѣкзрѣреа аплълї ачестѣа.

* Дін Венеціа се дншїндъазъ, къ отелъл Сф. Марк дін піада Маркълзі с'а днкіріат къ 4,000 франчі не зі пентръ Амьпъратъл Рѣсіеї.

* Се шїе къ Лордъл Іон Рѣсел а кълѣторїт ла Сардініа; пре-към се азде ачестъ кълѣторїе ва аѣа прівїнѣ ши ла днтревареа неаполїтанъ, ши повїлзл Лорд ва тревзі сѣ стѣдіеде дѣхл ши воїнда повъладїеї.

„Інвалїдъл“ рѣсеск пѣвлїкъ зрѣтоареа скрїсоаре а Амьпъра-тѣлзі Александръ адресатъ кътръ Хъмволд: „Ка семп ал деосебі-теї поастре вѣнеївоїндї ши къ прївіре ла марїле сервіції, каре аї фѣ-кзт шїїнѣлор. Те нъміт де кавалер ал орѣлзі Амьпъртеск Александръ Невскї, а кърѣї іncїпнї 'дї ле трїмітем, не лжнгъ каре ретжнпем. Ал Дтале де віневоїторїѣ.

Александръ.

Прінціпалеле дела Дѣлѣре.

(зрѣтаре.)

Нъмаї дн аплъ 1516 Поарта аѣ днченът а есерса знѣ фелѣ де сѣзѣранїтате асѣпра Молдовї ши се поате цїзденка къ че фелѣ ера кіарѣ ши ачеа сѣзѣранїтате дін історїсіреа, че D. де Хаммерѣ фаче деспре рапортърїле днтре Солейманѣ челѣ маре къ Молдова.

„De doѣ зечї ши дої де ані, зиче ачелѣ історїкѣ, ворбїндѣ де-спре еспедиціеа дін 1538“ Молдова ера сѣзѣ протекціеа Пордії, къндѣ Сълтанъл хотърї а фаче ресвелѣ дн контра Домпълзі ачестеї дърї Рарешѣ, деспре каре аѣе чеѣа неѣмълѣтїре. Дн тімпъл кампанїеї де ла Віена, Логофѣтъл Тѣзѣл амьсаторѣ а лзі Рарешѣ се днфъдошъ дн лѣгъръл Отоманѣ де сѣзѣ мѣрїї Офенълзі пентръ а редної Сълтанълзі отацізрїле Сѣзѣранїтѣтїї (Oberlenhsherrlich-keit). Ла порпїреа са елѣ прїмі де ла Сълтанъл о діпломъ, прін каре кълѣл пашїонал се дѣклара де інвіолавілѣ ши адеѣреа Прїнці-пїлорѣ ера лѣсатъ боїерїлор, къ ачеста ка адеѣреа сѣ фїе ратїфі-катъ де Поаргъ. — Се маї хотъръ днкъ, ка дн тоді анії о дѣлѣта-діе де воерї, сѣ дѣкъ ла Константінополї 4,000 де галбїні, 40 де ене ши 24 де мълзі, днсемнѣ де васелациѣ.

„Днсъ маї дн зрѣт Рарешѣ ш'аѣ фостѣ аграсѣ мнпїа Сълта-нълзі, пентръ къ фѣкзсъ ресвелѣ къ Сїсіемнд реѣеле Полонїеї ши амїкъл Пордії — пентръ къ негочїасъ, къ Ferdinandѣ реѣеле За-гарїеї, ши пентръ къ се препъне а фї лѣатѣ парте ла зчїдереа лзі Алоїсіо Грїтї. — Спре а'лѣ педенсі дечї де тоате ачесте, Солї-

manș porpi днеси дн персоанъ, дн фрнтеа арміеі сале, асвпра Молдовеі дн 9 Івліе 1538. . . Ханъ Крътълѣ Сахѣ Герѣи зрматѣ де оутѣ мѣи де къльреці, шѣи де днеси фѣи сеі, се днтрѣни ла Іашѣ къ арміа Отоманъ шѣи депъсъ омацізрѣле лорѣ лѣи Сълтанъ. Дѣпъ че дн взетѣл тѣлзрѣлорѣ шѣи а знеі днтреіте дескъркътърѣ де пѣше а іанічерѣлорѣ се днтѣсъръ кортърѣле Сълтанълѣи, арміа дѣндѣ фокѣ орашълѣ Іассѣи. Палатѣл че де кърѣндѣ фѣсесъ зідѣтѣ де Рарешѣ шѣи тоате Бесерѣіле аѣ фостѣ прада флакърѣлорѣ. Сълтанъл трѣмісър спре зрмѣрѣеа Домнълѣи фѣгарѣи (не къльреціі Сеціакѣ Беізлѣи де Сѣмандрѣа, дѣн презнъ къ татарѣи, зрмѣндѣи кіарѣ шѣи елѣ де апроа- не къ арміа са. — Петрѣ Рареш прѣн десѣмеа кодрѣлорѣ фѣрѣ дн Трансѣлванѣа. — Ла апроіереа Търѣілорѣ, Сѣчеава къ тоате къ еравіне днтрѣітѣ, се сѣпъсъ фъръ днтротѣвіре, Солѣманъ кон- вокъ не воерѣ шѣи дѣпъ рѣгъмѣнтеа лорѣ елѣ инвестѣ къ Домнѣа Мол- довіі не Стефанъ фѣілз лѣи Рарешѣ, адѣопѣндѣ ла діплота де маі пѣіпѣте, зрмѣтоареле кондіціі жѣгнѣтоаре, адѣкъ ка дн віиторѣ, ла фѣе каре доі ані прѣнціпеле сѣ дѣкъ днеси трѣвѣтъла ла Поартѣ; ка Кіліеа, четате не Дѣлѣре, акърѣа сѣъртаре фѣсесъ зпа дѣн каз- зеле резвелѣлѣи, сѣ се rezideаскъ іаръшѣ, ка орашъл Акерманъ сѣ се днтрѣеаскъ шѣи ка партеа дѣрѣи къпрѣнсъ днтре тареа Неагрѣ, Ністрѣл шѣи Прѣтъл сѣ се деіе ка пѣшъпѣтѣ васалѣ гарнѣзоанѣи дѣн Акерманъ.

Астѣ датѣ аззімѣ челѣ пѣціндѣ ворбѣндѣсѣ де Дѣплове, іаръ лѣ де Хатѣ-хѣмаізмѣрѣи къмѣ ле пѣшече жѣрналъ де Костантіно- полі. Ел къпоаше дѣкъ шѣи кіарѣ текстѣл лорѣ, къ тоате къ Канті- тірѣ асігърѣкъ, еле аѣ фостѣ арсе де Сѣбіексі ла 1686.

(ва зрмѣ.)

Ес. Са Д. Каімакам с'аѣ днтрѣнат іерѣ сара дн Капіталъ дѣн а Са къльторѣ де кътева зіле, DD. Міністрѣи шѣи Мѣнціпалѣтеа л'аѣ днтѣмпѣнат къ опоръл дѣдатѣнат пентрѣ Шефѣл Статълѣи.

— Комісіеа делѣмітаціеі Бесарабіеі, трекънд Прѣтъл не ла Котъл-Морѣи, аѣ сосѣт дн Іашѣ Лѣні сара, шѣи ашѣме: Комісарѣи Д. Порді, Ес. Лор Дервѣш-Паша Ценерал де дівізіе, шѣи Ес. Са Прѣн- цѣл Георгіе Стърза Ценерал де дівізіе шеф а Статълѣи-Маѣор-Це- нерал ал арміеі Отомѣне д'Европа, D. Колопелъл Калѣк Статъл- маѣор-Ценерал ал арміеі 1-ле Р. шѣи Капітанъл Контеле Вімпѣен Комісарѣи дѣн партеа Австрѣеі: D. Колопелъл Бресон Статъл маѣор- ценерал шѣи Комісар І-л ал Франціеі, шѣи D. Колопелъл Стевар дѣн Статъл-Маѣор-ценерал Комісар дѣн партеа М. Брѣтанѣеі.

Гѣвернъл с'аѣ грѣбіт а фаче DD. Комісарѣи днтѣмпѣнареа чеа маі опоравѣл шѣи пѣвлѣкъ тѣртърѣсесѣе зп віѣ интерес ачестор ре- презентанці а Дѣпалтелор Кърѣці аліеате, карѣи дн кърс де 5 лѣні аѣ просфорат дн фаворъл Молдовеі а лор остенѣтоаре лѣкрърѣи.

— Ес. С. Фелд-Маршал-Лейтенант D. Марціанѣи, Командант ап-Шеф а корпѣлѣи Австрѣеан де окъпаціе дн Прѣнціпате, дн а са ескърсіе де інспекціе, аѣ сосѣт алатѣрѣи сара дн Іашѣ, знде с'аѣ днтѣмпѣнат къ опорърѣле къвенѣте рангълѣи сѣѣ.

Департаментъл Кълтълѣи шѣи ал Інстрѣкціеі Пѣблѣче.

Дѣн обсерваціле че аѣ фѣкът ачест Департамент, Інтерпатълѣи Цѣмпѣзіал, аѣ афлат де къвіпѣцѣ, къ днтре тѣсърѣле черѣте дн прѣвінѣа крещереі елевѣлор, есте неапѣрат а се пѣмі доі педагогі репетѣторѣи стрѣпіі, шѣи ашѣме: зпъл де націе Францѣз шѣи алтъл Церман, къ днтгрѣіре де къпѣтенѣе, не лѣпгъ алте дѣндаторѣі де а есерѣіта не елевѣ дн конворѣіреа ачестор доѣ літѣи, а кърора теорѣе сѣ дѣвацѣ дн класеле респектѣе. Прѣн зрмѣре, сѣ адѣче ла къпошѣнѣа пѣвлѣкъ, къ ачеі че ар аве дѣсѣшірѣи черѣте шѣи ашѣме къпошѣнѣа ачелор літѣи шѣи провѣрѣціаціе вѣпъ, дѣндѣлѣціі къ тілѣрѣ ле- цѣіте шѣи ачеле де моралѣтате, сѣ се дѣфѣдошезе ла ачест Департ. знде вор афла атѣт кондіціле опорарѣлѣи, кът шѣи а дрепѣтрѣлор де каре зрмеазъ а се вѣкѣра фѣнкціонарѣи скоалелор, конформ рѣстѣрѣеі Реглементълѣи Сколарѣи.

(сѣвскрѣе) Асакѣи.

— Комітетѣл Сѣпѣтъдѣеі прѣн а са днтпѣртъшіре, адѣче ла къпошѣнѣа пѣвлѣкъ зрмѣтоареле:

Команда ценералъ дѣн Трансѣлванѣа прѣн Nota дѣн 17 (29) Авгѣст. дѣнкѣпошѣнѣеазъ не Ч. Р. Аѣенціе, къ дн прѣвіреа шѣіпѣ-

лор фаворавѣле шѣи спре дѣлесѣіреа комѣрѣцълѣи, с'аѣ сковорѣт ко сѣмадіа пентрѣ вітеле тарѣи корпорате че се еспортеазъ дѣн Молдо шѣи Валахѣа дн Трансѣлванѣеа не зп термін пѣзмаі де зече зіле. ачѣаста дѣсѣ, ка прѣпрѣетарѣи вітелор сѣ посѣдезе легале довел къ еле сѣпѣт сѣпѣтоасѣ шѣи немоліпсіте. „Газ. Молд.“

Англіа

London 8 Октомвріе. Лѣні с'а дѣнѣт дн Брѣгтон зп Меетѣ дн фавоареа днтпрѣзѣтрѣи Прѣнціпателор дѣпѣрѣне. зпанѣмітате с'а прѣміт хотърѣреа, къ адѣнпареа се декларѣ дн фавоареа днтпрѣзѣтрѣи Молдовеі шѣи Ромѣніеі шѣи къ дн дѣфѣндаръ зпѣі стат ромѣнѣск тарѣе шѣи словѣд се прѣведе чеа маі вѣпъ ставѣ днтротѣва пофѣтеі де къчерѣре а пѣтерѣлор дѣвѣчѣнате ш. а. С прѣміт шѣи о петѣдіе, прѣн каре Стѣпѣнѣреа Маѣестѣціі сале рѣгѣатъ, „а лѣкра дн дѣделѣсѣл конферѣнѣелор дѣла Парѣс, „ашѣсѣрат ачелѣеа а рѣдіка пре ромѣні ла о націе пѣтернѣкъ неатѣрпнатъ дѣпъ къпрѣнсъл трактателор дѣкеате къ дѣпалта Поартѣ. Тодѣи ворбѣторѣи с'а вѣзѣт а фѣ дѣкредѣнѣаціі, къ днтпрѣзѣнпареа Молдо шѣи а Ромѣніеі ва дѣпѣінта интереселе Търѣчіеі шѣи 'і ва тѣрѣи сѣгъранѣ. Дѣнтре персоанеле челе маі дѣсѣмпѣнате а къвѣпѣтат: Mr. Шолефѣи, Mr. Монѣтагнѣ, Скотт; Mr. Dodson, Dr. Рѣгѣ а ворбѣт пентрѣ Брѣ- теанъ, кареле пѣз дѣіе енглѣезѣе. Маі пѣлте нотавѣлітѣціі, каре фѣіі іпвѣітате, п'а пѣтѣт лѣа парте ла ачѣсѣгъ адѣнпаре, с'а ескърсат дн скрѣ Mr. Рѣвѣк о а фѣкът ачѣаста прѣн о скрѣсоаре плѣнѣ де ентѣсіаці пентрѣ прѣтенсііле челе дрепѣте але Прѣнціпателор. — „Еѣ прѣведе къ неспѣсъ вѣкърѣе, къ пѣвлѣкъл а дѣченѣт а се інтереса пентрѣ сѣр- теа ачестор цѣрѣ пѣпъ акѣт непорѣчіте. Дѣн трѣнселе с'ар пѣтѣе фаче зп міжлок спре а дѣпѣдека лѣдѣреа спѣрѣітълѣи деспотѣк! Попор лібер шѣи неатѣрпнат ашезат днтре трѣі потерѣи, ажѣторат партеа Англіеі ар дѣпѣінта фѣарте чѣвілісаціа дн Оріент шѣи ар кон- трѣвѣі пѣлѣт ла дѣфѣрѣнпареа пофѣтеі де къчерѣре а пѣтерѣлор дѣвѣчѣ- нате. Нѣзмаі дѣла Англіа пот Прѣнціпателе се спѣрезе дрепѣтате тоате челелалте націі, каре аѣ орѣшкарѣ днтрѣзрѣнѣцѣ асвпра лор сѣпѣт дѣшѣтанѣ ліберѣтѣціі шѣи інстѣітѣцілор лібере. Мѣ тѣм стѣпѣнѣреа енглѣзаскъ стѣ преа тарѣе сѣв контрола Стѣпѣнѣрѣеа деспотѣче дѣн Езропа, спре а днтрѣвѣзѣнѣа пѣгѣреа Англіеі, прѣкѣнѣ ачѣаста ар трѣвѣі сѣ се факъ ла апропѣінделе негѣоціаціі асвпра Прѣн- чѣпателор. Дѣсѣ попрѣл енглѣзѣескъ ва пѣтеа сілі стѣпѣнѣреа а лѣ кра къ дѣделѣчѣне.“ ш. а.

К о н к ѳ р с.

Пентрѣ окъпареа стадѣеі де дѣвѣцѣторѣіѣ ла декърънд дѣфѣінѣнѣа шкоалъ гр. ресърѣтеанъ дѣн Жѣнкъ, къ каре е днтпрѣзѣнатъ о лѣва де 200 ф. т. к., кварталъ словѣд шѣи патрѣ стѣпѣнѣі де лѣмне, дескѣде конкѣрс пѣпъ дн 20-леа Октомвріе к. в.

Воіторѣи де а окъпа ачѣастъ стадѣеі аѣ де а'шѣ ащѣрне черѣрѣ прѣвѣзѣте къ тѣстѣмонѣіле де капачѣтате шѣи деспре къпоашѣреа лѣм- беі цѣрманѣе ла сѣвскрѣсъл пѣпъ ла термінъл хотърѣт.

Баѣа де Крѣш 25 Сѣптемвріе 1856.

Іосѣф Баѣа.

Прѣтопѣл ал Трак. Запандѣс.

Цѣтаціе Едікталъ.

Прѣн каре **Екатерѣна Кредѣоіѣ**, кареа дѣпѣінте къ 3 лѣн къ некрѣдѣнѣцѣ аѣ пѣрѣсіт пре лѣрѣзітѣл еі вѣрѣват Пар. **Нѣкола Лазар** амѣндоі де аїчі, шѣи нічі дѣпъ дѣмѣндареа консісторѣіа къ Нрѣл ¹⁰⁹/₈₅₄ пѣ саѣ івѣт дѣпѣінтеа ачѣстѣі фор прѣтопѣескъ сѣр ашѣ да респѣнсъл ла дѣвѣнѣрѣле де вѣрѣватѣл еі дн контрѣі адѣсѣ се цѣтеазъ прѣн ачѣаста, ка дн термін де 6 лѣні къ атѣта маі вѣрѣт сѣ се івеаскъ дѣпѣінте шѣи сѣшѣ деа рѣсѣнѣс де тѣпѣтѣнѣцѣ ла жѣл вѣрѣватѣлѣ еі, къ кът, къ трекънд ачѣст термін нефѣлосѣт, шѣи фъръ де дѣнса се вор хотърѣ челе де капѣанеле вісерѣчѣшѣі дѣ казѣа ачѣаста дѣктате.

С. Сѣбеш 26 Сѣптем. 1856.

Іоанн Тѣпѣл.

Прѣтопѣл.

Аціо дн Сѣбііѣ ⁶/₁₈ Октомвріе.

| | | | | | | |
|-------------------|---|---|---|---|---|------------|
| Азрѣл (Галѣвінъл) | - | - | - | - | - | М. К. |
| Арѣпѣнтѣл | - | - | - | - | - | 4 ф. 57 к. |
| | | | | | | 6 % |